



Naissance et scellement d'une amitié

★ « Nous faisons l'Europe : nous ne coalisons pas des Etats, nous unissons des hommes »  
 Jean Monnet Père fondateur de la Communauté européenne

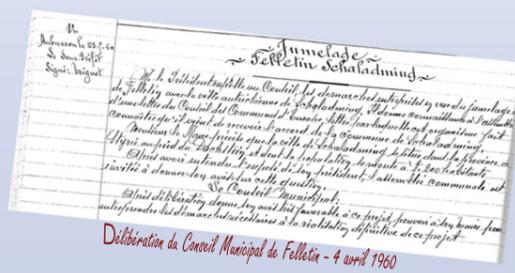
Wir bilden Europa : wir vereinigen nicht die Staaten, wir vereinen die Menschen."  
 nach Jean MONNET (1888-1979), "Vater Europas", Einführer der Europäischen Gemeinschaft

Acte I. FELLETTIN juin 1960

Le spectre de la deuxième guerre mondiale s'efface, l'EUROPE aspire à se reconstruire, à retrouver des valeurs communes...

Les prémisses : une histoire d'amitié...

entre un suisse, un autrichien et un felletinois... C'est l'ami suisse qui fait se rencontrer le felletinois Olivier PINTON et Karl LAURICH le maire de Schladming. Olivier Pinton était alors Président des « Amis de Felletin », association qui voulait porter loin le rayonnement de la cité creusoise au travers des traditions de tapisseries. Il fut le "messenger" envoyé (délibération du 4 avril 1960) par Jean MAZET et son Conseil Municipal\* (1) pour préparer un jumelage entre les deux villes...



Election du 8 mars 1959

N°	Nom du candidat	Voix	Voix de réclamation	Voix exprimées	Remarque
1	ROBERT JEAN	290	15	305	M. de la Ville
2	BERTHOLD STAMM	190	10	200	M. de la Ville
3	YVETTE JEAN	188	8	196	M. de la Ville
4	BERNARD JEAN	115	2	117	M. de la Ville
5	ROSEMARIE JEAN	95	1	96	M. de la Ville
6	GISSANE JEAN	90	1	91	M. de la Ville
7	ALICE JEAN	85	1	86	M. de la Ville
8	COMTE JEAN	80	1	81	M. de la Ville
9	YVETTE JEAN	75	1	76	M. de la Ville
10	YVETTE JEAN	70	1	71	M. de la Ville
11	YVETTE JEAN	65	1	66	M. de la Ville
12	YVETTE JEAN	60	1	61	M. de la Ville
13	YVETTE JEAN	55	1	56	M. de la Ville
14	YVETTE JEAN	50	1	51	M. de la Ville
15	YVETTE JEAN	45	1	46	M. de la Ville
16	YVETTE JEAN	40	1	41	M. de la Ville
17	YVETTE JEAN	35	1	36	M. de la Ville
18	YVETTE JEAN	30	1	31	M. de la Ville
19	YVETTE JEAN	25	1	26	M. de la Ville
20	YVETTE JEAN	20	1	21	M. de la Ville
21	YVETTE JEAN	15	1	16	M. de la Ville
22	YVETTE JEAN	10	1	11	M. de la Ville
23	YVETTE JEAN	5	1	6	M. de la Ville
24	YVETTE JEAN	0	1	1	M. de la Ville

Le jour J : 26 juin 1960

L'ARRIVEE DES PERSONNALITES

Le cortège officiel s'ébranla à 11 h 30 en direction de l'église du château. Un cordon de scouts de Guéret, La Souterraine, Aubusson et Felletin encadraient les personnalités sur le parcours du défilé, tandis que la « Lyre Felletinoise », d'un pas cadencé, ouvrait la marche. Pendant plus d'une heure, les invités visitèrent l'exposition de tapisseries puis s'attardèrent longuement aux vieilles statues montrant les antiques traditions chrétiennes en même temps que le sens artistique et le solide métier des artisans locaux.

La grande journée de Felletin  
 Dimanche, a été posée l'une des premières pierres du plus bel édifice dont l'homme ait jamais pu rêver...



Le serment ...12h15, 26 juin 1960  
 Signature du premier serment de jumelage entre les deux villes, à l'hôtel de ville, pavoisé aux couleurs de l'Autriche et de la France, en présence d'une foule considérable et d'un parterre d'invités.



1 Une cité creusoise et une station autrichienne ont été jumelées  
**La volonté de Felletin et de Schlading est d'établir des liens d'amitié durables pour contribuer au renforcement de l'unité européenne**  
 déclare M. Nazet, maire

" Felletin se devait de s'inscrire en tête du palmarès de l'entente et l'amitié des peuples" déclare le sous-préfet d'Aubusson AU COURS DE LA CEREMONIE DU JUMELAGE DES VILLES DE FELLETTIN ET SCHLADING

" Ich will Herrn PINTON meinen verbindlichsten Dank für seine Mühe ausdrücken, die diese Partnerschaft verwirklicht hat. Obwohl seine Aufenthalt bei uns viel zu kurz war, nutzte er die Gelegenheit aus, um unsere von Felletin fast 1500 km entfernte Stadt und ihre Umgebung zu besuchen. Als Delegationschef gestatte ich mir, im Namen unseres Gemeinderats noch diesen Tag ein Geschenk der Stadt Felletin zu überreichen : ein Bild vom Dachstein, an dessen Fuss wir leben, und der der Titel der Steiermarkhymne ist."

L'allocution de M. Deubler  
 « Cette journée revêt une importance particulière pour la ville de Felletin et pour celle de Schlading. Des conseillers municipaux, librement élus dans nos deux villes, ont décidé, dans ce monde troublé et agité de remous politiques, de jeter un pont qui doit servir à la paix et à l'amitié. Je



Je suis chargé de transmettre mes sincères remerciements à M. Pinton pour les efforts qu'il a faits afin de rendre ce jumelage possible. Il a eu l'occasion, bien que sa visite chez nous fut beaucoup trop courte, de faire connaissance avec notre ville et ses alentours, ville située à près de 1500 kilomètres de Felletin. En temps que chef de délégation, je me permets, au nom de notre Conseil municipal, de faire en ce jour un cadeau à la ville de Felletin, de lui remettre un tableau de Dachstein au pied duquel nous vivons et qui est le titre de notre hymne régional de Styrie.

Ce jumelage devra se poursuivre par d'autres initiatives allant à des rapports officiels entre les responsables de nos deux municipalités, à l'échange de jeunes et de rencontres sportives, car c'est au cœur de toute notre population et en particulier de nos jeunes que nous voulons enraciner une profonde fraternité qui dépassera les distances, les frontières et le temps.

Désormais, le destin de Felletin et celui de Schlading sont étroitement liés, nous devons être les partenaires des bons et des mauvais jours ; les deux petites